



revue

160

aug.-août 1975

Met genoegen biedt de N.M.B.S. U deze revue als aangename verstrooiing tijdens Uw reis. Neem, ze echter niet mee (het wegnemen ervan kan U moeilijkheden berokkenen), maar laat ze in de trein voor de reizigers na U. Wens U een exemplaar voor Uzelf, zendt dan 20 fr. in postzegels met vermelding van het gewenste nummer — en als U wilt, wat U daarin biezonner interesseert — aan Beheer B-Revue, Lamorinièrestraat 23, 2000 Antwerpen, en U ontvangt een ongeperforeerd exemplaar rechtstreeks per post bij U thuis. Abonnement (12 nummers): 200 fr., te storten op P.C.R. 000-0098882-39 van N.V. Omega te Antwerpen.

C'est avec plaisir que la S.N.C.B. met cette revue à votre disposition, pour qu'elle vous procure une agréable distraction, pendant votre voyage. Mais ne l'emportez pas (ce faisant vous vous exposez à subir des désagréments), elle doit rester à la disposition de ceux qui viennent après vous. Si vous désirez un exemplaire personnel: envoyez des timbres-poste pour une valeur de 20 fr. en mentionnant le numéro désiré — et si vous le voulez bien, ce qui vous intéresse spécialement là-dedans — à l'Administration de B-Revue, Lamorinièrestraat 23, 2000 Antwerpen, qui vous fera parvenir un exemplaire non perforé chez vous par la poste. Abonnement (12 numéros): 200 fr. à verser au C.C.P. 000-0098882-39 de Omega S.A. à Anvers.

Redaktie, beheer en publiciteit: Omega n.v., Lamorinièrestraat 23, 2000 Antwerpen - Telefoon: (031)39.06.14 en (031)30.48.14 / Rédaction, administration et publicité: Omega s.a., 23, Lamorinièrestraat, 2000 Antwerpen - Téléphone: (031)39.06.14 et (031)30.48.14.

INHOUD: Per smalspoor naar Llanvihaengelysternleewern - B. Henry: p. 2 / In het rijk van Neptunus: p. 9 / Spoorvaria: pp. 14 en 15 / Frisse zomerkatoentjes: p. 22 / Giraffen vallen aan: p. 30.

SOMMAIRE: Les coulisses de Bruges - J. Delmelle: p. 6 / Nouvelles ferroviaires: pp. 16 et 17 / Le charme de Lille - A. Demoustier: p. 18 / Au royaume du burlesque - R. Gillard: p. 26 / La nouvelle mode: sous le signe du charme - Fr. Gérard: p. 32. Alle artikels verschijnen onder de verantwoordelijkheid van hun auteur. / Tous les articles paraissent sous la responsabilité de leurs auteurs.



NIEUWE ELECTRISCHE 4-WAGENMOTORSTELLEN

In aanwezigheid van dhr Chabert, Minister van Verkeerswezen, en tal van genodigden, werd op 7 juli te Brugge het eerste elektrisch 4-wagenmotorstel van een reeks van 32 door de constructeurs La Bruggeoise et Nivelles en ACECaan de NMBS geleverd.

Deze nieuwe comfortabele trein is 100 m lang, biedt plaats voor 500 reizigers en heeft een maximale snelheid van 140 km/u. Hij is grijs geschilderd met een brede oranje streep over de wagens en oranje deuren.

Vormgeving, design, verwarming en verluchting zijn volledig nieuw. De afstand in de langssrichting tussen de nieuwe ontworpen zitplaatsen werd vergroot.

De eerste 4-wagenmotorstellen zullen ingezet worden op de verbinding Antwerpen-Brussel-Charleroi.

Foto: interieur van afdeling 1e klasse.

NOUVELLES AUTOMOTRICES ELECTRIQUES QUADRUPLES

Le 7 juillet, à Bruges, en présence de M. J. Chabert, Ministre des Communications et des P.T.T. et de nombreuses autres personnalités la première automotrice électrique quadruple d'une série de 32 a été livrée à la SNCB par les constructeurs „La Bruggeoise et Nivelles“ et „ACEC“.

Cette nouvelle automotrice, peinte en gris avec une large bande orange transversale et des portes de couleur orange, a une longueur de 100 m, une capacité totale de 500 places et peut rouler à 140 km/h maximum.

La forme, le design, le chauffage, la ventilation sont de conception nouvelle. La distance séparant, en sens longitudinal, les sièges nouvellement conçus, a été agrandie.

Les premières unités seront affectées à la relation Charleroi-Bruxelles-Anvers. Sur la photo: intérieur d'un compartiment 1re classe.

Foto omslag: Strandgenoegens te Scheveningen (N.L.) - (Dia N.B.T.).
Photo couverture: Plaisirs de plage à Scheveningen (P.B.) - (Dia B.N.T.).